

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 28 (1998)  
**Heft:** 10

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# GENERATIONS

8<sup>e</sup> année

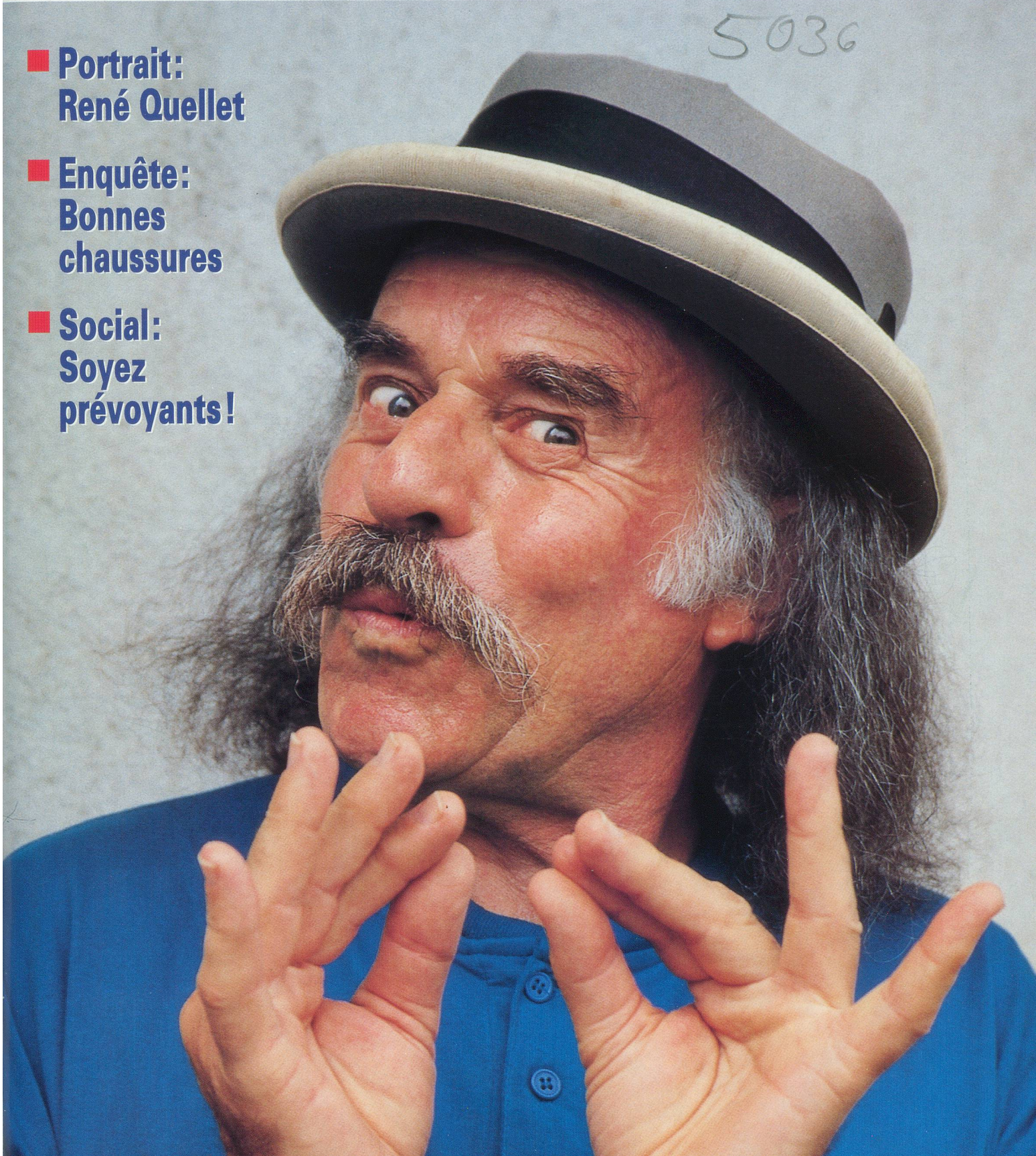
n° 10  
octobre 1998  
Fr. 4.50

■ **Portrait:**  
**René Quellet**

■ **Enquête:**  
**Bonnes  
chaussures**

■ **Social:**  
**Soyez  
prévoyants!**

5036





## Un vaccin qui protège contre la pneumonie

Meilleure qualité de vie pour les vieux jours

La nature a développé des mécanismes de défense efficaces contre de nombreuses menaces. Le système immunitaire humain en est l'un des plus sophistiqués. Mais, lorsque celui-ci est affaibli, des germes pathogènes, telles les bactéries, peuvent nuire à l'organisme. Ici, la vaccination offre une protection efficace.

Les porteurs de pneumocoques, bactéries responsables de dangereuses maladies infectieuses comme la pneumonie ou la méningite, peuvent représenter jusqu'à 70% de la population suisse. En général, le corps se défend tout seul contre ces attaques. Mais, comme l'efficacité du système immunitaire s'affaiblit avec l'âge, les personnes de plus de 65 ans sont particulièrement exposées.

Les infections dues aux pneumocoques engendrent souvent de graves complications qui peuvent avoir une issue fatale. En outre, étant donné la résistance croissante des bactéries, le traitement par antibiotiques devient toujours plus aléatoire. La vaccination permet une protection active – efficace jusqu'à cinq ans contre les pneumocoques.

Parlez-en à votre médecin de famille ou commandez gratuitement la documentation au numéro de téléphone 01-388 62 30.



**La protection ne doit pas être laissée au hasard**



## LUNETTERIE DE LA MÈBRE

1020 RENENS – Rue de la Mèbre 8 – ☎ 021/635 45 00



Un seul instrument pour lire et écrire

Une nouvelle génération de systèmes grossissants électroniques pour mal-voyants\*

**Grand choix de loupes  
Table de lecture**

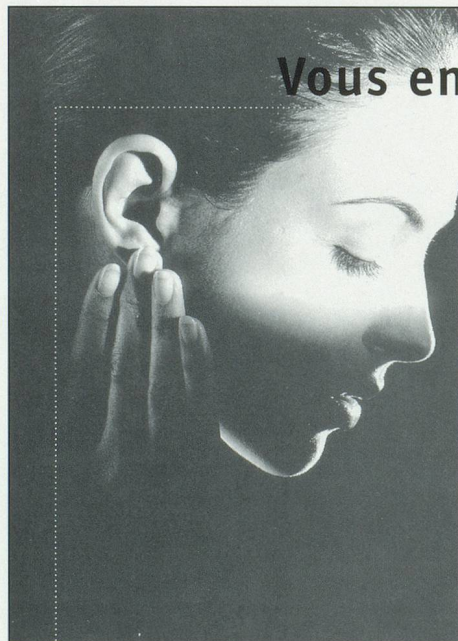
Succursale:

Pully Optique, Rue de la Poste 7, Pully  
☎ 021/728 05 05

Clind'œil, av. du Grey 58, Lausanne  
☎ 021/648 46 46

\* Participation de l'AVS

## Vous entendez mal...



**BULLE**  
026 - 913 90 66  
**LA CHAUX-DE-FONDS**  
032 - 967 24 65  
**FRIBOURG**  
026 - 322 36 73  
**GENÈVE**  
022 - 311 28 14  
**LAUSANNE**  
021 - 312 81 91  
**NEUCHÂTEL**  
032 - 724 10 20  
**PAYERNE**  
026 - 660 45 35  
**SION**  
027 - 322 70 58  
**YVERDON**  
024 - 426 23 05

FOURNISSEUR AGRÉÉ AI-AVS-AMF-CNA

# réagissez!

**Centrale d'appareillage acoustique**  
Fondation Centrales S.R.L.S.

